



**NACIONES  
UNIDAS**



**Convención de Lucha  
contra la Desertificación**

Distr.  
GENERAL

ICCD/COP(4)/INF.7  
23 de noviembre de 2000

ESPAÑOL  
Original: INGLÉS

---

CONFERENCIA DE LAS PARTES  
Cuarto período de sesiones  
Bonn, 11 a 22 de diciembre de 2000

INFORME DE LA MESA DEL COMITÉ DE CIENCIA Y TECNOLOGÍA

Nota de la secretaría

I. INTRODUCCIÓN

1. En el párrafo 3 de la decisión 16/COP.3, titulada "Programa de trabajo del Comité de Ciencia y Tecnología" se pidió a la secretaría que facilitara la convocación de al menos una reunión entre períodos de sesiones de la Mesa del Comité para el examen de las decisiones adoptadas por la Conferencia de las Partes y otros asuntos conexos relacionados con la labor del Comité, especialmente la planificación y organización del próximo período de sesiones del Comité.
2. En aplicación de esa decisión, la secretaría organizó una reunión de la Mesa del Comité de Ciencia y Tecnología (CCT), que se celebró en Bonn (Alemania), del 4 al 6 de octubre de 2000. El programa de esa reunión y la lista de los documentos examinados figuran en los anexos I y II y en el anexo III figura la lista de participantes. Se informó a los miembros de la Mesa de que los documentos presentados para su examen eran de carácter no oficial, a la espera de los documentos oficiales que se enviarían desde Ginebra.
3. Tras la apertura de la reunión, el Presidente del CCT y los miembros de la secretaría dieron la bienvenida a los miembros de la Mesa y a los expertos participantes en la reunión. A continuación se presentó y aprobó el programa de trabajo de la reunión de la Mesa.

GE.00-64332 (S)

## II. EXAMEN DEL PROGRAMA DEL CUARTO PERÍODO DE SESIONES DEL COMITÉ DE CIENCIA Y TECNOLOGÍA Y DE LA LISTA DE EXPERTOS INDEPENDIENTES

### Examen del programa del Comité de Ciencia y Tecnología

4. Al examinar el programa del cuarto período de sesiones del CCT, los miembros de la Mesa expresaron su preocupación por el hecho de que no se hubiera asignado tiempo suficiente para el examen por el Comité de los informes nacionales presentados por los países Partes, y recomendaron que se asignara a este tema un medio día adicional.

5. La secretaría hizo una reseña del informe de síntesis preparado para los miembros del CCT (ICCD/COP(4)/CST/5), que resume las informaciones científicas y técnicas que figuran en los informes nacionales presentados en la CP 3 y la CP 4.

### Examen de la lista de expertos independientes

6. La secretaría presentó el tema del examen de la lista de expertos independientes y se remitió a la decisión 15/COP.3, observando que la lista estaba disponible en forma electrónica y que se había preparado una lista enmendada de especialidades. En lo que respecta al párrafo 5 de la decisión, la secretaría señaló que si bien se podría determinar qué número de personas consultaba esa lista, resulta imposible determinar las razones por las que se efectuaban las consultas. La secretaría recordó su petición a las Partes para que proporcionaran ese tipo de información, pero señaló que hasta la fecha no se había recibido ninguna respuesta de las Partes. La secretaría presentó las diversas opciones existentes para asegurar la debida actualización de la información contenida en la lista, que se señalan en el documento ICCD/COP(4)/5/Add.1, para su examen posterior por el CCT.

7. Los miembros de la Mesa expresaron su preocupación por el desequilibrio que seguía existiendo en la lista en materia de representación de los géneros y la subrepresentación de algunas especialidades así como de la sociedad civil. Los miembros de la Mesa observaron que la síntesis preparada por la secretaría, que figura en el documento ICCD/COP(4)/5/Add.1, era útil porque mostraba a las Partes este desequilibrio y les permitiría adoptar las medidas necesarias para solucionarlo. Se hizo notar la necesidad de sensibilizar a las Partes sobre la lista, a fin de promover una integración más estrecha de las capacidades nacionales en la elaboración y aplicación de los programas de acción nacionales y de promover la inclusión en la lista de representantes de la sociedad civil.

## III. ESTUDIO Y EVALUACIÓN DE LAS REDES EXISTENTES

8. De conformidad con el párrafo 2 de la decisión 13/COP.3, la secretaría presentó el proyecto de mandato para la segunda fase del estudio y evaluación, sobre la base del informe de la primera fase presentado por el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA) en nombre de los miembros del grupo de sus asociados, así como de las observaciones recibidas de las Partes. Los miembros de la Mesa examinaron, enmendaron y aprobaron el proyecto de mandato, que se incluirá en un anexo al documento ICCD/COP(4)/CST/3.

9. El representante del PNUMA presentó una actualización del estado de las actividades de la primera fase, haciendo presente los problemas de recursos que habían retrasado la aplicación de la decisión del grupo de ponerse en contacto con todos los miembros participantes en la primera fase con miras a finalizar esas actividades.

10. Los miembros de la Mesa ponderaron las ventajas y los inconvenientes de las distintas opciones en relación con el proceso de licitación para que los contratistas realizaran las actividades de la segunda fase, y decidieron que con este fin era más oportuno y productivo pedir al PNUMA y a su grupo de asociados que prosiguieran su labor. En consecuencia, se invitó al PNUMA, en nombre de los miembros del grupo de sus asociados, a que presentara a la secretaría, a más tardar el 10 de noviembre de 2000, una proposición sobre la composición del grupo de asociados, junto con un proyecto de gastos y un plan de trabajo para la realización de las actividades de la segunda fase.

#### IV. INFORME DE LOS GRUPOS AD HOC SOBRE CONOCIMIENTOS TRADICIONALES Y SISTEMAS DE ALERTA TEMPRANA

##### Conocimientos tradicionales

11. De conformidad con la decisión 12/COP.3, el Presidente del Grupo ad hoc sobre conocimientos tradicionales presentó a los miembros de la Mesa el informe del Grupo (ICCD/COP(4)/CST/2). El Presidente resumió también el contenido de un CD-ROM sobre conocimientos tradicionales preparado en Italia por IPOGEA. El Presidente hizo notar algunas observaciones hechas sobre el informe del Grupo ad hoc. Los miembros de la Mesa subrayaron la importancia de la coordinación entre las actuales iniciativas en materia de conocimientos tradicionales adoptadas por diversas instituciones, en particular el establecimiento de una red funcional de esas instituciones, según lo recomendado por el Grupo. Los miembros de la Mesa convinieron en que era necesario continuar la labor sobre los conocimientos tradicionales de las zonas áridas, sobre todo con miras a establecer los indicadores apropiados de esos conocimientos, su aplicación a nivel regional y el mantenimiento y la promoción de las bases de datos sobre los conocimientos tradicionales.

##### Sistemas de alerta temprana

12. El informe del Grupo ad hoc sobre sistemas de alerta temprana (ICCD/COP(4)/CST/4) fue presentado por el Presidente del Grupo y los miembros de la Mesa escucharon algunas observaciones sobre ese informe. Se subrayó la importancia de examinar la vulnerabilidad a la sequía y la desertificación y de vincular los conocimientos tradicionales y los sistemas de alerta temprana, especialmente en materia de reunión de datos, divulgación de información y adopción de medidas para la preparación en casos de sequía.

V. EXAMEN DEL PROGRAMA DE TRABAJO FUTURO DEL COMITÉ DE CIENCIA Y TECNOLOGÍA EN EL MARCO DE LA CONVENCIÓN DE LUCHA CONTRA LA DESERTIFICACIÓN Y REFLEXIÓN SOBRE EL POSIBLE PROGRAMA DEL COMITÉ EN LOS AÑOS VENIDEROS Y SUS PROYECCIONES Y TENDENCIAS GENERALES

13. Habida cuenta de la interrelación entre ambos temas del programa, los miembros de la Mesa convinieron en examinarlos como un solo tema. Los miembros de la Mesa pidieron a la secretaría que preparara una síntesis de todas las actividades del CCT. Estuvieron de acuerdo en que se requería una mejor integración de las actividades del CCT en las de la Convención a nivel nacional, subregional y regional.

14. La secretaría presentó a los miembros de la Mesa dos documentos a título de información. En esos documentos, que se señalan a continuación, se reseñan otras iniciativas en las que la secretaría está participando actualmente:

- a) Evaluación de la situación de la degradación de tierras en zonas áridas, semiáridas y subhúmedas secas: evaluación de la degradación de tierras en zonas secas (LADA) y la evaluación de los ecosistemas al iniciarse el milenio (EEM) (ICCD/COP(4)/INF.6);
- b) Examen de las actividades para promover y fortalecer las relaciones con otras convenciones y organizaciones, instituciones y organismos internacionales pertinentes (ICCD/COP(4)/6).

15. Los miembros de la Mesa tomaron nota con reconocimiento de la labor de la secretaría en relación con esas iniciativas y le pidieron que continuara esa labor. El CCT podría proponer algunos criterios para identificar las materias y las regiones en que podrían realizarse estudios a fondo o evaluaciones en el futuro.

16. La secretaría hizo también una presentación de su sitio actualizado en la Web para los miembros de la Mesa, que tomaron nota con reconocimiento de las mejoras introducidas en ese sitio.

17. Se llevó a cabo un debate a fondo sobre la labor futura del CCT, y se hicieron algunas recomendaciones para el cuarto período de sesiones del Comité y de la Conferencia de las Partes, que se señalan a continuación:

- a) El nombramiento de los miembros del Grupo ad hoc sobre sistemas de alerta temprana debería prorrogarse para que continúen su labor, en particular para facilitar el funcionamiento de redes nacionales y subregionales de pronóstico de la sequía y vigilancia de la desertificación. Se pidió al Presidente del Grupo ad hoc que definiera claramente los objetivos y el programa de trabajo para la segunda fase de la labor, a fin de presentarlos al cuarto período de sesiones del CCT.
- b) Habida cuenta de que el Grupo ad hoc sobre conocimientos tradicionales había estado en funciones durante dos años, los miembros de la Mesa convinieron en que si bien se requería continuar la labor sobre los conocimientos tradicionales en las zonas

secas sería mejor que con ese fin se buscaran medios innovadores, distintos de un grupo ad hoc. Los miembros de la Mesa apoyaron la propuesta del Grupo sobre conocimientos tradicionales de que se estableciera una red de instituciones pertinentes en la materia. Se pidió al Presidente del Grupo que definiera claramente los objetivos y el programa de trabajo de esa red. Los miembros de la Mesa tomaron también nota con reconocimiento de que Italia pondría próximamente en funcionamiento una base de datos sobre conocimientos tradicionales.

- c) Además de reconocer la importancia de continuar la labor sobre las anteriores iniciativas del CCT con respecto a los puntos de referencia e indicadores, se deberían utilizar a título de prueba indicadores de impacto en proyectos experimentales en diversos países cuyos programas de acción nacionales se encuentren en una etapa bien avanzada. Se subrayó la importancia de asegurar la disponibilidad de recursos técnicos y financieros suficientes para iniciar la aplicación a título de prueba de los indicadores de impacto.
- d) Conforme a los debates anteriores de la Mesa, se daría comienzo a la segunda fase del estudio y evaluación de las redes existentes.
- e) En lo que respecta al programa de trabajo a más largo plazo del CCT, se debía alentar decididamente el establecimiento de un programa de trabajo conjunto con otras convenciones relativas al medio ambiente, según la iniciativa de la secretaría, en particular con la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático, el Convenio sobre la Diversidad Biológica y la Convención de Ramsar. El CCT podría sugerir nuevas iniciativas al examinar los posibles beneficios generales del establecimiento de programas de trabajo conjuntos.
- f) Habida cuenta de la importancia de fortalecer la capacidad y la formación, los miembros de la Mesa del CCT recomiendan a la CP que aliente a las Partes a que apoyen y refuercen de manera general la capacitación de especialistas en desertificación.

## VI. CONCLUSIÓN

18. Los miembros de la Mesa pidieron a la secretaría que asegurara que el actual Presidente del CCT o, en su caso, uno de los Vicepresidentes, asistiera a la CP 4 con el fin de presentar el informe de la Mesa.

19. El Presidente presentó un resumen oral de los tres días de reunión de la Mesa del CCT y expresó su agradecimiento a los miembros de la Mesa y a la secretaría por la colaboración prestada para que la reunión fuera satisfactoria y productiva.

Anexo I  
PROGRAMA

Bonn (Alemania), 4 a 6 de octubre de 2000  
Fundación Friedrich Ebert

Miércoles, 4 de octubre de 2000

- |               |  |
|---------------|--|
| 09.30 a 09.45 | Declaración de apertura del Presidente del Comité de Ciencia y Tecnología, Sr. Moses Munemo  |
| 09.45 a 10.00 | Palabras de bienvenida de un representante de la secretaría de la Convención de Lucha contra la Desertificación                        |
| 10.00 a 10.30 | Aprobación del programa de trabajo y el programa de la reunión de la Mesa  |
| 10.45 a 11.30 | Tema 1: Examen del programa del cuarto período de sesiones del Comité de Ciencia y Tecnología y de la lista de expertos independientes |
| 11.30 a 12.30 | Debate sobre el tema 1; observaciones, comentarios y opiniones. Resumen del Presidente   |
| 14.00 a 14.30 | Tema 2: Estudio y evaluación de las redes existentes   |
| 14.30 a 15.30 | Debate sobre el tema 2; observaciones, comentarios y opiniones   |
| 15.45 a 17.30 | Continuación del debate sobre el tema 2. Resumen del Presidente  |

Jueves, 5 de octubre de 2000

- |               |   |
|---------------|---|
| 09.00 a 10.30 | Tema 3: Informe de los Grupos ad hoc sobre conocimientos tradicionales y sistemas de alerta temprana  |
| 10.45 a 11.30 | Debate sobre el tema 3; observaciones, comentarios y opiniones. Resumen del Presidente  |
| 11.30 a 12.30 | Tema 4: Debate sobre el programa de trabajo futuro del Comité de Ciencia y Tecnología en el marco de la Convención de Lucha contra la Desertificación |
| 14.00 a 15.30 | Debate sobre el tema 4; observaciones, comentarios y opiniones  |
| 15.45 a 17.30 | Continuación del debate sobre los temas 3 y 4. Resumen del Presidente   |

Viernes, 6 de octubre de 2000

- |               |  |
|---------------|--|
| 09.00 a 10.30 | Tema 5: Reflexión sobre el posible programa del Comité en los años venideros y sus proyecciones y tendencias generales |
| 10.45 a 12.30 | Debate sobre el tema 5; observaciones, comentarios y opiniones   |
| 14.00 a 15.30 | Continuación del debate sobre el tema 5. Resumen del Presidente  |
| 15.45 a 16.15 | Clausura de la reunión   |

Anexo II

LISTA DE DOCUMENTOS

1. Programa de trabajo provisional de la reunión de la Mesa del CCT
2. ICCD/COP(4)/CST/1: Aprobación del programa y organización de los trabajos
3. ICCD/COP(4)/CST/2: Conocimientos tradicionales. Informe del Grupo ad hoc
4. ICCD/COP(4)/CST/3: Estudio y evaluación de las redes, las instituciones, los organismo y los órganos existentes
5. ICCD/COP(4)/CST/4: Sistemas de alerta temprana. Informe del Grupo ad hoc
6. ICCD/COP(4)/5/Add.1: Comité de Ciencia y Tecnología. Mantenimiento de la lista de expertos
7. ICCD/COP(4)/INF.6: Evaluación de la situación de la degradación de tierras en zonas áridas, semiáridas y subhúmedas secas
8. Promoción y fortalecimiento de las relaciones con otras convenciones pertinentes
9. Estudio y evaluación de las redes existentes. Resumen
10. Estudio y evaluación de las redes existentes. Actualización del informe final
11. Proyecto de mandato y de organización de los trabajos que han de emprenderse en la segunda fase del estudio y evaluación de las redes existentes
12. Guía para los usuarios de la base de datos CCT/CLD del estudio de las redes de las instituciones, los organismo y los órganos contactados

Anexo III

LISTA DE PARTICIPANTES

1. Sr. Moses D. Munemo, Presidente del CCT, Zimbabwe
2. Sr. Carlos Valarezo, Vicepresidente del CCT, Ecuador
3. Dr. Ola Smith, Vicepresidente del CCT, Canadá
4. Dr. Kazuhiko Takeuchi, Presidente del Grupo ad hoc sobre sistemas de alerta temprana, Japón
5. Dr. Pietro Laureano, Presidente del Grupo ad hoc sobre conocimientos tradicionales, Italia
6. Sr. Timo Maukonen, Representante del PNUMA, Kenya
7. Sr. Jobo Molapo, Coordinador del SADC, Lesotho
8. Sr. Philip Baker, Observador del Canadá
9. Sr. A. Cissoko, CLD
10. Sr. M. Candelori, CLD
11. Sr. J. Sheltinga, CLD
12. Sr. J. Frings-Naberschulte, CLD

-----